|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| [itu-logo](http://www.itu.int/) | | **国 际 电 信 联 盟**  **电信标准化局** | |  |
|  | | | 2017年9月11日，日内瓦 | |
| 文号： | **电信标准化局第2/TSAG号集体函**  TSAG/RS | | 致：   * 国际电联各成员国主管部门； * ITU-T部门成员； * 国际电联学术成员； * 国际电联秘书长； * 无线电通信局主任； * 电信发展局主任； * ITU-T各研究组主席； * ITU-T词汇标准化委员会主席 | |
| 电话： | +41 22 730 5860 | |
| 传真： | +41 22 730 5853 | |
| 电子邮件： | [tsbtsag@itu.int](mailto:tsbtsag@itu.int) | |
| 网址： | <http://itu.int/go/tsag> | |
| 事由： | **电信标准化顾问组（TSAG）第二次会议， 2018年2月26日-3月2日，日内瓦** | | | |

尊敬的先生/女士：

我高兴地邀请您出席电信标准化顾问组（TSAG）将自2018年2月26日至3月2日在日内瓦国际电联总部召开的第二次会议。

第一天的会议将自09:30开始，与会者的注册工作将自08:30起在[Montbrillant大楼入口处](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)进行。每天会议厅安排的具体信息将在国际电联总部各电视屏幕上显示，有关信息也会在[此处](http://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms)在线显示。

**重要截止日期：**

|  |  |
| --- | --- |
| 2017年12月22日 | – 提交实时字幕和/或手语翻译要求  – [提供需要翻译的ITU-T成员文稿](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) |
| 2018年1月15日 | – 提交与会补贴申请（[在此](https://www.itu.int/en/ITU-T/tsag/2017-2020/Documents/TSAG_Fellowships.docx)可找到申请表和指南）  – 提交口译服务申请（通过网上预先注册表格进行） |
| 2018年1月26日 | – 预先注册（通过[TSAG主页](http://www.itu.int/en/ITU-T/tsag/2017-2020/Pages/default.aspx)进行网上注册）  – 申请办理签证所需的支持函（[在此](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf)可找到申请签证支持函的模板） |
| 2018年2月14日 | – [提交ITU-T成员文稿](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

会议实用信息如**附件A**所示。由TSAG主席Bruce Gracie起草的**会议议程**草案和**时间计划**草案如**附件B**和**附件C**所示。

祝您与会顺利且富有成效！

|  |  |
| --- | --- |
| 顺致敬意！  电信标准化局主任 李在摄先生 | 最新会议信息 |

**附件：**3件

**附件A**

工作方法与设施

**提交和访问文件：**会议将为无纸会议。成员应采用[文件直传](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)文件直传方式提交文稿。临时文件草案应利用[适当模板](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx)适当模板通过电子邮件提交研究组秘书处。TSAG主页上提供的对会议文件的访问仅限于ITU-T成员/[TIES用户](http://www.itu.int/TIES/)。

**口译：**因预算限制，只有当成员国提出申请时才予以提供。应通过在注册表内相关方框中打勾或者通过向电信标准化局（TSB）发出书面申请。申请应**在会议开始至少六周**前提出请求。

**无线局域网：**国际电联的所有会议厅均提供有无线局域网设施（网络名称：“ITUwifi”，密码：itu@GVA1211），供代表使用。详尽信息见ITU-T网站（<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>）。

**电子储物箱：**在会议期间供代表使用。电子储物箱设在[Montbrillant大楼](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)注册区域之后。请用代表持有的ITU-T RFID胸卡开关电子储物箱。

**打印机：**在代表休息处以及靠近[主要会议厅](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)处均有打印机可用。为避免需在代表计算机上安装驱动程序，文件可通过电子邮件将其“电子打印”传给所用的打印机。详情见：  
<http://itu.int/ITU-T/go/e-print>。

**借用手提电脑：**国际电联服务台（[servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)）为代表提供的手提电脑将遵循先来者优先的原则。

**无障碍性：**将为2月26日和3月2日的TSAG全体会议提供**远程参会**、六种正式语言的**网播**以及英文音频信道的**实时字幕**；2月27、28日和3月1日将仅提供远程参与、网播和英文音频信道的实时字幕。

**预注册、新代表和与会补贴**

**预注册：至少在会议召开一个月前**通过TSAG主页在线完成预注册。在同一截至日期内，请通过电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）、信函或传真发送授权代表贵组织的人员名单，注明代表团团长和副团长的姓名。请成员尽可能安排女性代表加入代表团。

**新代表：**将邀请出席会议的新代表参加**入门介绍（MENTORING PROGRAMME）** – 包括抵达时的迎新简介、引导参观国际电联总部以及参加一个有关ITU-T的情况介绍会。如欲参加，请联系：[ITU‑Tmembership@itu.int](mailto:ITUTmembership@itu.int)。针对新代表的快速指南[见此处](https://www.itu.int/en/ITU-T/tsag/2017-2020/Documents/Newcomer_quickstart_guide.pdf)。

**与会补贴：**视可用资金情况，或许向每个[最不发达国家或低收入国家](http://www.itu.int/en/ITU-T/info/Documents/list-ldc-lic.pdf)主管部门提供两份非全额与会补贴，以促进相关国家代表的与会。使用本函第一页所示表格和指南提交的申请必须**在会议开始前至少六周前收妥**。必须进行会议预注册。

**到访日内瓦：酒店、公共交通和签证**

**到访日内瓦：**为参加国际电联会议的代表准备的实用信息可在以下网址找到：<http://itu.int/en/delegates-corner>。

**酒店折扣：**一些日内瓦酒店为出席国际电联会议的代表提供优惠价格，并提供一张使用日内瓦公共交通系统的免费卡。欲了解参与优惠活动的酒店名单以及如何取得折扣的指南，请访问以下网址：<http://itu.int/travel/>。

**签证支持：**如有需要，**必须至少在会议召开日的一个月前**向驻贵国的瑞士代表机构（使馆或领事馆）申请**签证**。如果贵国没有此类机构，则请向驻出发国最近的国家的此类机构申请。如果遇到问题，国际电联可根据您所代表的主管部门或实体提出的正式请求与有权能的瑞士当局接触，以便为发放签证提供方便。此类请求必须说明申请签证人员的姓名和职务、出生日期以及护照信息，并必须附有一份所有申请人的注册确认通知。

申请应通过电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）或传真（+41 22 730 5853）（请注明“**签证申请**”（**visa request**））发至电信标准化局。申请模板可[在此](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf)找到。

**Annex B**

Draft agenda

1. Opening of the meeting
2. Opening remarks by the ITU Secretary-General
3. Opening remarks by the Director, TSB
4. Chairman’s comments and observations
5. Approval of the agenda, time management plan and document allocation
6. Report by the Director, TSB
7. Organization of the work of TSAG for the 2017-2020 study period
8. Appointment of TSAG Rapporteurs and Associate Rapporteurs
9. Additional appointments for SCV (Standardization Committee for Vocabulary)
10. ITU budget 2018-2019
11. Strategic and Operational Plan of ITU-T
12. Input to the Strategic and Financial Plan of ITU
13. Work Programme:
    1. Study group matters
    2. Focus groups
       1. Digital Financial Services
       2. IMT-2020
    3. Joint Coordination Activities
    4. CTO group meeting
    5. ITU Telecom, 25-28 September 2017, Busan, Republic of Korea
    6. Kaleidoscope
    7. ITU Journal
    8. TechWatch reports
    9. WTSA Action Plan
14. Working methods
15. Bridging the Standardization Gap
16. Update on numbering assignments
17. Status of implementation of Resolution 187 (Busan, 2014): Review of the current methodologies and development of a future vision for the participation of Sector Members, Associates and Academia in the activities of ITU
18. External relations
19. Meeting of Rapporteur Groups and ad hoc groups
20. ITU-T meeting schedule including date of next TSAG meeting(s)
21. Any other business
22. Consideration of draft meeting Report
23. Closing remarks by the Director, TSB
24. Closure of meeting

**ANNEX C**

**DRAFT TIMEPLAN FOR TSAG AND RELATED RAPPORTEUR GROUP MEETINGS** (additional ad hoc groups may be scheduled; the allocation of time slots to TSAG Rapporteur Groups is preliminary and subject to modification)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Session #** | **Sunday**  **30 April** | **Monday**  **1 May** | **Tuesday**  **2 May** | | **Wednesday**  **3 May** | | **Thursday**  **4 May** |
| #1; am |  | **9:30 - 10:45**  TSAG Plenary | **9:30 - 10:45**  TSAG Rapporteur Group on Standardization Strategy | **9:30 - 10:45**  TSAG Rapporteur Group on Work Programme | **9:30 - 10:45**  TSAG Rapporteur Group on Standardization Strategy | **9:30 - 10:45**  TSAG Rapporteur Group on Strengthening Cooperation | **9:30 - 10:45**  TSAG Plenary |
| *Coffee break* |  |  |  |  |  |  |  |
| #2; am |  | **11:15 - 12:30**  TSAG Plenary | **11:15 - 12:30**  TSAG Rapporteur Group on Standardization Strategy | **11:15 - 12:30**  TSAG Rapporteur Group on Work Programme | **11:15 - 12:30**  TSAG Rapporteur Group on Standardization Strategy | **11:15 - 12:30**  TSAG Rapporteur Group on Strengthening Cooperation | **11:15 - 12:30**  TSAG Plenary |
| *Lunch* |  |  |  |  |  |  |  |
| #3; pm | **15:00 - 18:00**  TSAG Management Meeting | **14:30 - 15:45**  TSAG Plenary | **14:30 - 15:45**  TSAG Rapporteur Group on Standardization Strategy | **14:30 - 15:45**  TSAG Rapporteur Group on Working Methods |  | **14:30 - 15:45**  TSAG Rapporteur Group on Strategic and Operational Plan | **14:30 - 15:45**  TSAG Plenary |
| *Coffee break* |  |  |  |  |  |  |  |
| #4, pm |  | **16:15 - 17:30**  TSAG Plenary | **16:15 - 17:30**  TSAG Rapporteur Group on Standardization Strategy | **16:15 - 17:30**  TSAG Rapporteur Group on Working Methods |  | **16:15 - 17:30**  Study Group/TSAG Chairmen’s meeting | **16:15 - 17:30**  TSAG Plenary |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_